

DE, AT, CH
Gebrauchsanleitung für die Manua boxhandschuhe „Wave Black“Black“ SKU 5233-99

Hersteller: Buddoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach

Material: Außen: 100 % Polyurethane; Padding: IMF Schaumstoff; Innenfutter: 100 % Polyester

Anleitung zur Nutzung:
Der leistungsstarke IMF-Schaumstoff im Inneren bietet optimale Dämpfung und schützt die Hände vor Verletzungen, indem er die Aufprallkraft gleichmäßig verteilt. Das klimaregulierende Innenfutter aus Polyester sorgt für ein angenehmes Tragegefühl und verhindert, dass Feuchtigkeit und Wärme sich im Handschuh stauen. Die Handschuhe sind besonders für leichte bis mittlere Intensität im Training geeignet und bieten eine hohe Leistung bei regelmäßigem Gebrauch.

Pflege- und Wartungshinweise:

Wischen Sie die Handschuhe nach dem Training mit einem feuchten Tuch ab, um Schweiß und Schmutz zu entfernen. Verwenden Sie keine scharfen Reinigungsmittel, um das Kundstener nicht zu beschädigen. Lassen Sie die Handschuhe an einem gut belüfteten Ort trocknen, aber vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung oder das Trocknen auf Heizkörpern. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Nähte und des IMF-Schaumstoffs, um sicherzustellen, dass die Handschuhe weiterhin optimalen Schutz bieten.

Trainingsbereich:
Die „Wave Black n'Black“ Boxhandschuhe eignen sich perfekt für tägliche Trainingseinheiten, die auf Ausdauer und Kondition abzielen. Sie bieten die ideale Unterstützung für Sportler, die ihre Technik bei leicht bis mittel intensiven Boxtrainingsseinheiten verbessern möchten. Die Handschuhe sind ebenfalls gut geeignet für Sparring, intensive Schattenkämpfe und das Training mit Schlagpolstern oder Boxsäcken.

Sicherheitshinweise:
Achten Sie darauf, dass die Handschuhe sicher sitzen und nicht zu locker sind, um ein Verletzungsrisiko zu minimieren. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Innenfutters und des Schaumstoffes auf Abnutzung. Vermeiden Sie den Kontakt mit scharfen oder spitzen Gegenständen, die das Material beschädigen könnten.

Warnung: Beschädigte Handschuhe sofort aussortieren. Nicht für Kinder ohne Aufsicht verwenden.

GB, UK
Instructions for use of Manus Boxing Gloves "Wave Black"Black" SKU 5233-99

Manufacturer: Buddoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach
Material: Outer: 100% polyurethane; Padding: IMF foam; Inner lining: 100% polyester

Instructions for use:
The high-performance IMF foam interior provides optimal cushioning and protects hands from injury by evenly distributing the force of impact. The climate-regulating polyester lining ensures a comfortable fit and prevents moisture and heat from building up in the glove. The gloves are particularly suitable for low to medium intensity training and offer high performance with regular use.

Care and maintenance instructions:
Wipe the gloves with a damp cloth after training to remove sweat and dirt. Do not use harsh detergents to avoid damaging the synthetic leather. Leave the gloves to dry in a well-ventilated place, but avoid direct sunlight or drying on radiators. Regularly check the condition of the seams and IMF foam to ensure the gloves continue to provide optimal protection.

Training:
The Wave Black'n'Black boxing gloves are perfect for daily training sessions aimed at improving endurance and stamina. They provide the ideal support for athletes looking to improve their technique during light to medium-intensity boxing workouts. The gloves are also well suited for sparring, intensive shadow boxing and are trained with heavy bags or punch pads.

Safety:
To minimize the risk of injury, make sure that the gloves fit securely and are not too loose. Regularly check the condition of the inner lining and foam for wear and tear. Avoid contact with sharp or pointed objects that could damage the material.

Warning: Sort out damaged gloves immediately. Do not use on children without supervision.

FR
Mode d'emploi pour les gants de boxe Manus « Wave Black"Black" SKU 5233-99

Fabricant : Buddoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach

Matériau : extérieur : 100 % polyuréthane ; rembourrage : Mousse IMF ; Doublure intérieure : 100 % polyester

Instructions d'utilisation :
La mousse IMF performante à l'intérieur offre un amorti optimal et protège les mains des blessures en répartissant uniformément la force d'impact. La doublure intérieure en polyester, qui régule la température, procure une sensation de confort et empêche l'humidité et la chaleur de s'accumuler dans le gant. Les gants sont particulièrement adaptés aux entraînements d'intensité légère à moyenne et offrent des performances élevées en cas d'utilisation régulière.

Conseils d'entretien et de maintenance :
Après l'entraînement, essuyez les gants avec un chiffon humide pour éliminer la sueur et la saleté. N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs pour ne pas endommager le similicuir. Laissez sécher les gants dans un endroit bien aéré, mais évitez de les exposer à la lumière directe du soleil ou de les faire sécher sur un radiateur. Vérifiez régulièrement l'état des coutures et de la mousse IMF afin de vous assurer que les gants continuent d'offrir une protection optimale.

Zone d'entraînement :
Les gants de boxe « Wave Black'n'Black » sont parfaits pour les séances d'entraînement quotidiennes visant à développer l'endurance et la condition physique. Ils offrent un soutien idéal aux sportifs qui souhaitent améliorer leur technique lors d'entraînements de boxe d'intensité légère à moyenne. Les gants sont également bien adaptés au sparring, aux combats d'ombre intensifs et à l'entraînement avec des coussins de frappe ou des sacs de frappe.

Consignes de sécurité :
Veillez à ce que les gants soient bien ajustés et ne soient pas trop lâches afin de minimiser le risque de blessures. Vérifiez régulièrement l'état d'usure de la doublure et de la mousse. Évitez tout contact avec des objets tranchants ou pointus qui pourraient endommager le matériau.

Avvertimento : Jeter immediatamente les gants endommagés. Ne pas utiliser pour les enfants sans surveillance.

IT
Manuale di istruzioni per i guanti di boxe Manus "Wave Black"Black" SKU 5233-99

Produttore: Buddoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach
Materiale: Esterno: 100 % poliuretano; imbottitura: Schiuma IMF; Fodera interna: 100 % poliestere

Istruzioni per l'uso:
La schiuma IMF ad alte prestazioni all'interno offre un'ammortizzazione ottimale e protegge le mani dalle lesioni distribuendo uniformemente la forza d'urto. La fodera in poliestere che regola il clima assicura una vestibilità confortevole e impedisce l'accumulo di umidità e calore nel guanto. I guanti sono particolarmente adatti per allenamenti di intensità leggera o media e offrono prestazioni elevate con un uso regolare.

Istruzioni per la cura e la manutenzione:
Dopo l'allenamento, pulire i guanti con un panno umido per rimuovere il sudore e lo sporco. Non utilizzare detergenti aggressivi per non danneggiare la pelle sintetica. Lasciare asciugare i guanti in un'area ben ventilata, evitando però la luce diretta del sole o l'asciugatura sui termosifoni.

Controllare regolarmente le condizioni delle cuciture e della schiuma IMF per garantire che i guanti continuino a offrire una protezione ottimale.

Area di allenamento:
I guanti da boxe "Wave Black'n'Black" sono perfetti per le sessioni di allenamento quotidiane finalizzate alla resistenza e al condizionamento. Offrono un supporto ideale per gli atleti che desiderano migliorare la propria tecnica durante gli allenamenti di boxe a media e leggera intensità. I guanti sono adatti anche per lo sparring, i combattimenti intensivi all'ombra e gli allenamenti con i punching pad o i sacchi da boxe.

Istruzioni di sicurezza:
Assicurarsi che i guanti calzano bene e non siano troppo larghi per ridurre al minimo il rischio di lesioni. Controllare regolarmente lo stato di usura della fodera interna e della schiuma. Evitare il contatto con oggetti appuntiti o taglienti che potrebbero danneggiare il materiale.

Attenzione: gettare immediatamente i guanti danneggiati. Non utilizzare per i bambini senza supervisione.

ES
Manual de instrucciones para los guantes de boxeo Manus «Wave Black"Black" SKU 5233-99

Fabricante: Buddoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach
Material: Exterior: 100 % poliuretano; Alcolchado: Espuma IMF; Forro interior: 100 % poliéster

Modo de empleo:
La espuma IMF de alto rendimiento del interior proporciona

una amortiguación óptima y protege las manos de lesiones distribuyendo uniformemente la fuerza del impacto. El forro interior de poliéster, que regula el clima, garantiza un ajuste cómodo y evita que la humedad y el calor se acumulen en el guante. Los guantes están especialmente indicados para entrenamientos de intensidad ligera a media y ofrecen un alto rendimiento con un uso regular.

Instrucciones de cuidado y mantenimiento:
Después del entrenamiento, limpie los guantes con un paño húmedo para eliminar el sudor y la suciedad. No utilice productos de limpieza agresivos para no dañar la piel sintética. Deje secar los guantes en un lugar bien ventilado, pero evite la luz solar directa o el secado sobre radiadores. Compruebe regularmente el estado de las costuras y de la espuma IMF para asegurarse de que los guantes siguen ofreciendo una protección óptima.

Zone de entraînement:
Les gantes de boxeo « Wave Black'n'Black » sont parfaits pour les entraînements quotidiens visant à développer l'endurance et la condition physique. Ils offrent un soutien idéal aux sportifs qui souhaitent améliorer leur technique lors d'entraînements de boxe d'intensité légère à moyenne. Les gants sont également bien adaptés au sparring, aux combats d'ombre intensifs et à l'entraînement avec des coussins de frappe ou des sacs de boxe.

Instrucciones de seguridad:
Asegúrese de que los guantes se ajustan bien y no están demasiado sueltos para minimizar el riesgo de lesiones. Compruebe regularmente el estado del forro interior y de la espuma para ver si están desgastados. Evite el contacto con objetos afilados o puntiagudos que puedan dañar el material.

Prodcent: Buddoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach
Material: Zewnętrzny: 100% poliuretan; Wycółka: Pianka IMF; Wewętrzna wycółka: 100% polioester

NL
Gebruiksaanwijzing voor de Manus bokshandschoenen "Wave Black"Black" SKU 5233-99

Fabrikant: Buddoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach
Material: Buitenkant: 100% polyurethan; Vulling: IMF schuim; Binnenvoering: 100% polyester

Gebruiksaanwijzing:
Het hoogwaardige IMF-schuim aan de binnenkant zorgt voor optimale demping en beschermt de handen tegen letsel door de stootkracht gelijkmatig te verdelen. De klimaatregulende polyester voering zorgt voor een comfortabele pasvorm en voorkomt dat vocht en warmte zich in de handschoen ophopen. De handschoenen zijn bijzonder geschikt voor lichte tot middelzware trainingen en bieden hoge prestaties bij regelmatig gebruik.

Onderhoudsinstructies:
Neem de handschoenen na de training af met een vochtige doek om zweet en vuil te verwijderen. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen om beschadiging van het synthetische leer te voorkomen. Laat de handschoenen drogen in een goed geventileerde ruimte, maar vermijd direct zonlicht of drogen op radiatoren. Controleer regelmatig de staat van de naden en het IMF-schuim om ervoor te zorgen dat de handschoenen optimale bescherming blijven bieden.

Trainingsgebied:
De "Wave Black'n'Black" bokshandschoenen zijn perfect voor dagelijkse trainingen gericht op uithoudingsvermogen en conditie. Ze bieden ideale ondersteuning voor sporters die hun techniek willen verbeteren tijdens lichte tot middelzware bokstrainingen. De handschoenen zijn ook zeer geschikt voor sparring, intensieve schaduwvechten en training met boksops of bokszakken.

Veiligheidsinstructies:
Zorg ervoor dat de handschoenen goed passen en niet te los zitten om het risico op blessures te minimaliseren. Controleer regelmatig de staat van de binnenvoering en het schuim op slijtage. Vermijd contact met scherpe of puntige voorwerpen die het materiaal kunnen beschadigen.

Waarschuwing: Gooi beschadigde handschoenen onmiddellijk weg. Niet gebruiken voor kinderen zonder toezicht.

PT
Manual de instruções para as luvas de boxe Manus "Wave Black"Black" SKU 5233-99

Fabricante: Buddoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach
Material: exterior: 100 % poliuretano; acolchoamento: Espuma IMF; Forro interior: 100 % poliéster

Instruções de utilização:
A espuma IMF de alto desempenho no interior proporciona um amortecimento ótimo e protege as mãos de lesões, distribuindo uniformemente a força do impacto. O forro de poliéster regulador do clima garante um ajuste confortável e evita a acumulação de humidade e o calor na luva. As luvas são particularmente adequadas para treinos de intensidade

ligeira a média e oferecem um elevado desempenho com uma utilização regular.

Instruções de conservação e manutenção:
Após o treino, limpar as luvas com um pano húmido para remover o suor e a sujidade. Não utilizar produtos de limpeza agressivos para não danificar o couro sintético. Deixar secar as luvas num local bem ventilado, mas evitar a luz solar directa ou a secagem em radiadores. Verificar regularmente o estado das costuras e da espuma do FMI para garantir que as luvas continuam a oferecer uma protecção ótima.

Zone de treino:
As luvas de boxe "Wave Black'n'Black" são perfeitas para os treinos diários que visam a resistência e o condicionamento. Oferecem um apoio ideal para os atletas que pretendem melhorar a sua técnica durante as sessões de treino de boxe de intensidade ligeira a média. As luvas também são adequadas para sparring, combates intensivos na sombra e treino com almofadas ou sacos de boxeo.

Instruções de segurança:
Asegure-se de que as luvas assentam bem e não estão demasiado largas para minimizar o risco de lesões. Verificar regularmente o estado do forro interior e da espuma quanto ao desgaste. Evitar o contacto com objectos afiados ou pontiagudos que possam danificar o material.

Aviso: Deitar fora imediatamente as luvas danificadas. Não utilizar por crianças sem supervisão.

PL
Instrukcja obsługi rękawic bokserskich Manus „Wave Black"Black" SKU 5233-99

Producent: Buddoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach
Materiał: Zewnętrzny: 100% poliuretan; Wycółka: Pianka IMF; Wewnętrzna wycółka: 100% poliester

Instrukcje użytkownika:
Wysoce wydajna pianka IMF wewnątrz zapewnia optymalną amortyzację i chroni dłonie przed urazami, równomiernie rozkładając siłę uderzenia. Regulująca klimat poliestrowa podszewka zapewnia wygodę dopasowanie i zapobiega gromadzeniu się wilgoci i ciepła w rękawicy. Rękawice są szczególnie odpowiednie do lekkich i średnio intensywnych treningów i zapewniają wysoką wytrzymałość przy regularnym użytkowaniu.

Instrukcje dotyczące pielęgnacji i konserwacji:
Po treningu przetrzyj rękawice wilgotną szmatką, aby usunąć pot i brud. Nie używaj ostrych środków czyszczących, aby uniknąć uszkodzenia skóry syntetycznej. Unikaj rękawicom wysychać w dobre wentylowanym miejscu, ale nie pod bezpośredniego światła słonecznego lub suszenia na grzejnikach. Regularnie sprawdzaj stan szwów i pianki IMF, aby upewnić się, że rękawice nadal zapewniają optymalną ochronę.

Obszar treningowy:
Rękawice bokserskie „Wave Black'n'Black" są idealne do codziennych treningów ukierunkowanych na wytrzymałość i kondycję. Oferują idealne wsparcie dla sportowców, którzy chcą poprawić swoją technikę podczas lekkich i średnio intensywnych treningów bokserkich. Rękawice doskonale nadają się również do sparingów, intensywnych walki z cieniem i treningu z padami lub workami bokserskimi.

Instrukcje bezpieczeństwa:
Upewnij się, że rękawice są dobrze dopasowane i nie są zbyt luźne, aby minimalizować ryzyko obrażeń. Regularnie sprawdzaj stan wewnętrznej wycółki i pianki pod kątem zużycia. Należy unikać kontaktu z ostrymi lub szpiczastymi przedmiotami, które mogłyby uszkodzić materiał.

Ostrzeżenie: Uszkodzone rękawice należy natychmiast wyrzucić. Nie używać u dzieci bez nadzoru.

CS
Návod k použití boxerských rukavic Manus „Wave Black"Black" SKU 5233-99

Výrobce: Buddoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach
Materiál: Vnější strana: 100 % polyuretan; Vnitřní podšívka: 100 % polyester.

Návod k použití:
Vnitřní výstelka z tlumič IMF poskytuje optimální odpružení a chrání ruce před zraněními. Je rovnoměrně rozkládá sílu nárazu. Klimatická polyesterová podšívka zajišťuje pohodlné nošení a zabraňuje hromadění vlhkosti a tepla v rukavicích. Rukavice jsou vhodné zejména pro trénink lehké až střední intenzity a při pravidelném používání nabízejí vysoký výkon.

Pokyny pro péči a údržbu:
Po tréninku rukavice otřete vlhkým hadříkem, abyste odstranili pot a nečistoty. Nepoužívejte drsné čisticí prostředky, aby nedošlo k poškození syntetické kůže. Rukavice nechte uschnout v dobře větraném prostoru, ale vyhněte se přímému slunečnímu záření nebo sušení na radiátorech. Pravidelně kontrolyujte stav švů a pěny MHF,

abyste zajistili, že rukavice budou i nadále poskytovat optimální ochranu.

Tréninková oblast:
Boxerské rukavice „Wave Black'n'Black" jsou ideální pro každodenní tréninky zaměřené na vytrvalost a kondici. Nabízejí ideální podporu pro sportovce, kteří chtějí zlepšit svou techniku během lehkých až středně intenzivních boxerských tréninků. Rukavice jsou vhodné pro sparring, intenzivní střílnové boje a trénink s boxovacími podložkami nebo boxovacími pyly.

Bezpečnostní pokyny:
Ujistěte se, že rukavice dobře sedí a nejsou příliš volné, aby minimalizovaly riziko zranění. Pravidelně kontrolyujte stav švů a pěny MHF, abyste zajistili, že rukavice budou i nadále poskytovat optimální ochranu.

Varování: Poškozené rukavice okamžitě vyhoďte. Nepoužívejte pro děti bez dozoru.

HU
Használati utasítás a Manus „Wave Black"Black" bokszeztűzőhöz SKU 5233-99

Gyártó: Buddoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach
Anyag: Külső anyag: 100 % poliuretán; párnázás: IMF hab; Belső belés: 100 % poliészter.

Használati utasítás:
A nagy teljesítményű IMF hab belseje optimális párnázást biztosít, és az ütérok egyenletes eloszlásával védi a kezét a sérülésektől. A klímabábozó polioesztér belés kényelmes illeszkedést biztosít, és megakadályozza a nedvesség és a hő felgyülemlesét a kesztűben. A kesztű külsőnén alkalmas könnyű és közepes intenzitású edzésekre, és rendszeres használat mellett is nagy teljesítményt nyújt.

Ápolási és karbantartási utasítások:
Edzés után törölje le a kesztűt nedves ruhával, hogy eltávolítsa az izzadságot és a szennyeződéseket. Ne használjon durva tisztítószereket, hogy elkerülje a műbőr károsodását. Hagyja a kesztűt jól szellőző helyen száradni, de kerülje a közvetlen napfényt vagy a radiátorokat való szárítás. Rendszeresen ellenőrizze a varratok és az IMF hab állapotát, hogy a kesztű továbbra is optimális védelmet nyújtson.

Gyakorlati terület:
A „Wave Black'n'Black" bokszeztűző tőkeletes a napi edzésekre, amelyek célja az állóképesség és a kondicionálás. Ideális támogatást nyújtanak azoknak a sportolókaknak, akik a könnyű és közepes intenzitású edzésekkel során javítani szeretnék a technikájukat. A kesztű külsőnén alkalmas sparingra, intenzív árnyékharca és ütőpaddal vagy boxszakkal történő edzésre is.

Biztonsági utasítások:
Győződjön meg róla, hogy a kesztű jól illeszkedik, és nem túl laza, hogy a sérülésveszélyt minimalizálja. Rendszeresen ellenőrizze a belső belés és a habszívcső állapotát a kopás és a sérülés elkerülése érdekében. Hagyja a kesztűt jól szellőző helyen száradni, de kerülje a közvetlen napfényt vagy a radiátorokat való szárítás. Rendszeresen ellenőrizze a varratok és az IMF hab állapotát, hogy a kesztű továbbra is optimális védelmet nyújtson.

Felgetmetés: A sérült kesztűket azonnal dobják ki. Gyermekek felügyelet nélkül ne használják.

DK
Brugsanvisning til Manus boksehandsker «Wave Black"Black" SKU 5233-99

Producent: Buddoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach
Materiale: Yderside: 100 % polyuretan; Polstring: IMF-skum; Innvendig for: 100 % polyester

Vejdledning til brug:
Det højtydende IMF-skum på indersiden giver optimal støddæmpning og beskytter hendene mod skader ved at fordele slagkraften jævnt. Det klimaregulerende polyesterlør styrer en behagelig pasform og forhindrer fugt og varme i at ophobe sig i handsken. Handskerne er særligt velegnede til træning med let til middel intensitet og giver høj ydeevne ved regelmæssig brug.

Pleje- og vedligeholdelsesinstruktioner:
Tør handskerne af med en fugtig klud efter træning for at fjerne sved og smuss. Brug ikke skarpe rengøringsmidler for at undgå at skade det syntetiske læder. La handskene tørre i et godt ventileret område, men undgå direkte sollys eller tørking på radiatorer. Kontroller regelmæssigt smømmen og IMF-skumets tilstand for at sikre, at handskerne fortsat giver optimal beskyttelse.

Træningsområde:
»Wave Black'n'Black«-boksehandskerne er perfekte til daglige træningssessioner med fokus på udholdenhed og konditionering. De giver ideel støtte til atletter, der ønsker at forbedre deres teknik under boksestræningssessioner med let til middel intensitet. Handskerne er også velegnede til sparring, intensiv skyggekamp og træning med slagputer eller sandsække.

Sikkerhedsinstruktioner:
Sørg for, at handskerne sidder godt og ikke er for løse for at minimere risikoen for skader. Kontroller regelmæssigt, om indersøtet og skummet er slidt. Undgå kontakt med skarpe eller spidse genstande, der kan beskadige materialet.

Advarsel: Kasser straks beskadigede handsker. Må ikke bruges til børn uden opsyn.

FI
Manus nyrkkelyhanskoky "Wave Black"Black" SKU 5233-99 kättöböhje.

Valmistaja: Buddoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach.

Materiaali: Päälinn: 100 % polyuretaani; Pehmeus: Pehmeus: 100 % polyuretaani; IMF-vaahdotusmuovi; Sisävuori: 100 % polyesteri.

Käyttöohjeet:
Sisäpuolella oleva tehokas IMF-vaahdotusmuovi antaa optimaalisen pehmyyden ja suojaa käsia vammoilta jakamalla iskun voiman tasaisesti. Ilmastoa säätelevä polyesteri-sisävuori takaa miellyttävän istuvuuden ja estää kosteuden ja lämmön kertymisen käsiin. Käsiinnet sovellettu erityisesti kevyen ja keskitetkkaaseen sparringiin ja tarjooa korkeaan suorituskykyyn säännöllisellä käytöllä.

Hoito- ja huolto-ohjeet:
Pyyhi käsiinnet harjoittelun jälkeen kostealla liinalla hikeä ja lika poisattamaan. Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita, jotka synteettinen nahka ei vahingoitusi. Anna käsiiniden kuivua hyvin tuuletetussa tilassa, mutta välttä suoraa auringonvaloa tai kuivaamista patterissa. Tarkista säännöllisesti saumojen ja IMF-vaahdotusmuovin kunto varmistaaksesi, että käsiinnet tarjoavat edelleen parhaan mahdollisen suojan.

Harjoitteluaue:
"Wave Black'n'Black"-nyrkkeilyhanskat sopivat erinomaisesti päivittäisiin harjoituksiin, joiden tavoitteena on kestävyys ja kunto. Ne tarjoavat ihanteellisen tuen urheilijoille, jotka haluavat parantaa teknikkansa kevyiden ja keski-intensiteettien nyrkkeilyharjoitusten aikana. Hanskat sovellettu hyvin myös sparraukseen, intensiiviseen varjo-otteluun ja nyrkkeilytyynyjen tai nyrkkeilysäkkien kanssa tehtävään harjoitteluun.

Turvallisuusohjeet:
Varmista, että hanskat istuvat tukevasti evitkää ole liian löysät loukkautumisenriskin minimoimiseksi. Tarkista säännöllisesti sisävuoren ja vaahdotusmuovin kunto kulmien varalta. Vältä kosketusta teräviin tai teräväkärkisiin esineisiin, jotka voivat vahingoittaa materiaalia.

Varoitus: Hävitä vaurioituneet käsiinnet välittömästi. Älä käytä lapsille ilman valvontaa.

NO
Bruksanvisning til Manus boksehansker «Wave Black"Black" SKU 5233-99

Produsent: Buddoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach
Materiale: Ytterside: 100 % polyuretan; Polstring: IMF-skum; Innvendig for: 100 % polyester

Bruksanvisning:
Det høytydende IMF-skummet på innsiden gir optimal demping og beskytter hendene mot skader ved å fordele slagkraften jevnt. Det klimaregulerende polyesterforet sørger for en behagelig passform og forhindrer at fuktighet og varme bygges opp i hansken. Hanskene egner seg spesielt godt til trening med lett til middels intensitet og gir høy ytelse ved regelmessig bruk.

Instruksjoner for stell og vedlikehold:
Tørk av hanskene med en fuktig klut etter trening for å fjerne svette og smuss. Ikke bruk sterke rengjøringsmidler for å unngå å skade det syntetiske læret. La hanskene tørke i et godt ventileret område, men undgå direkte sollys eller tørking på radiatorer. Kontroller regelmessig smømmen og IMF-skumets tilstand for å sikre at hanskene fortsetter å gi optimal beskyttelse.

Tréningsområde:
Boksehanskerne «Wave Black'n'Black» er perfekte for daglige treningsøkter rettet mot utholdenhet og kondisjon. De gir ideell støtte til idrettsutøvere som ønsker å forbedre teknikken sin under lette til middels intensive boksetreningsøkter. Hanskene egner seg også godt til sparring, intensiv skyggeboksing og trening med slagputer eller bokssekke.

Sikkerhetsinstruksjoner:
Sørg for at handskerne sitter godt og ikke er for løse for å minimere risikoen for skader. Kontroller jevnlig tilstanden til innersøtet og skummet for slitage. Undgå kontakt med skarpe eller spisse gjenstander som kan skade materialet.

Advarsel: Kasser skadede hansker umiddelbart. Må ikke brukes av barn uten tilsyn.

RO
Manual de instruciuni pentru mánşile de box Manus „Wave Black"Black" SKU 5233-99

Producător: Buddoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach

Material: Exterior: 100 % poliuretan; Căptuşeală: Spumă IMF; Căptuşeală interioră: 100 % poliester

Instrucţiuni de utilizare:
Spuma IMF de înaltă performanţă din interior asigură o amortizare optimă şi protejează mâinile de leziuni prin distribuirea uniformă a forţei de impact. Căptuşeala din poliester care reglează clima asigură o potrivire confortabilă şi previne acumularea de umiditate şi căldură în mână. Mânşule sunt potrivite în special pentru antrenamente de intensitate uşoară până la medie şi oferă performanţe ridicate cu utilizare regulată.

Instrucţiuni de îngrijire şi întreţinere:
După antrenament, ştergeţi mânăşule cu o cârpă uşoară pentru a îndepărta transpiraţia şi murdăria. Nu utilizaţi agenţi de curăţare agresivi pentru a evita deteriorarea pielei sintetice. Lăsaţi mânăşule să se usuce într-o zonă bine ventilată, dar evitaţi lumina directă a soarelui sau uscarea pe calorifere. Verificaţi periodic starea cusăturilor şi a spumei IMF pentru a vă asigura că mânăşule continuă să ofere protecţie optimă.

Zone de antrenament:
Mânşule de box „Wave Black'n'Black" sunt perfecte pentru sesiunile zilnice de antrenament destinate rezistenţei şi condiţionării. Acestea oferă suportul ideal pentru sportivii care doresc să îşi îmbunătăţească tehnica în timpul sesiunilor de antrenament de boxe de intensitate uşoară până la medie. Mânşule sunt, de asemenea, potrivite pentru sparring, lupte intense în umbră şi antrenamente cu padele sau saci de box.

Instrucţiuni de siguranţă:
Asiguraţi-vă că mânăşule se potrivesc bine şi nu sunt prea largi pentru a minimiza riscul de rănire. Verificaţi periodic starea căptuşelii interioare şi a spumei pentru uzură. Evitaţi contactul cu obiecte ascuţite sau ascuţite care ar putea deteriora materialul.

Avvertimento: Aruncaţi imediat mânăşule deteriorate. Nu le utilizaţi pentru copii fără supraveghere.

SK
Návod na použití boxerských rukavic Manus „Wave Black"Black" SKU 5233-99

Výrobce: Buddoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach
Materiál: Vonkajší: 100 % polyuretan; Vypĺň: 100 % polyuretan; Vložka: 100 % polyester; vnútorná podšívka: 100 % polyester

Návod na použitie:
Vysokoučinná IMF pena vo vnútri poskytuje optimálne odpruženie a chráni ruku pred zranením tytu. Je rovnomerne rozkláda silu nárazu. Klimatická polyesterová podšívka zabezpečuje pohodlné nosenie a zabraňuje hromadeniu vlhkosti a tepla v rukaviciach. Rukavice sú vhodné najmä na tréning ľahkej až strednej intenzity a pri pravidelnom používaní ponúkajú vysoký výkon.

Pokyny na starostlivosť a údržbu:
Po tréningu rukavice utrite vlhkou handričkou, aby ste odstránili pot a nečistoty. Nepoužívajte drsné čistiace prostriedky, aby ste nepoškodili syntetickú kožu. Nechajte rukavice vyschnúť v dobre vetranom priestore, ale vyhýbte sa priamemu slnečnému žiareniu alebo sušeniu na radiátoroch. Pravidelne kontrolujte stav švov a peny MHF, aby ste sa uistili, že rukavice naďalej poskytujú optimálnu ochranu.

Tréningová oblasť:
Boxerské rukavice „Wave Black'n'Black" sú ideálne na každodenné tréningy zamerané na vytrvalosť a kondíciu. Ponúkajú ideálnu podporu pre športovcov, ktorí chcú zlepšiť svoju techniku počas boxerských tréningov ľahkej až strednej intenzity. Rukavice sú vhodné aj na sparring, intenzívny boj v tieni a tréning s boxovacími podložkami alebo boxovacími vrecmi.

Bezpečnostné pokyny:
Uistite sa, že rukavice dobre sedia a nie sú príliš voľné, aby sa minimalizovalo riziko zranení. Pravidelne kontrolyujte stav vnútornej podšívky a peny, či nie sú opotrebované. Vyhýbte sa kontaktu s ostrými alebo špicatými predmetmi, ktoré by mohli poškodiť materiál.

Upozornenie: Poškodené rukavice ihneď zlikvidujte. Nepoužívajte pre deti bez dozoru.

SL Navodila za uporabo boksalrskih rokavice Manus „Wave Black'n'Black“ SKU 5233-99	GR Εγχειρίδιο οδηγών για τα αθλήματα pugilistic Manus «Wave Black'n'Black» SKU 5233-99
Proizvajalec: Budoland GmbH, Am Griefenbench 8, DE-83126 Flintsbach	Κατασκευαστής: Budoland GmbH, Am Griefenbench 8, DE-83126 Flintsbach Υλικά: Εσωτερικό: 100 % πολυουρεθάνη; Εξωτερική επένδυση: 100 % πολυεστέρας
Material: Zunanjo: 100 % polijuretani; oblačenje: Notranja podloga: 100 % polyester	Οδηγίες χρήσης: Ο αθώρος IMF υψηλής απόδοσης στο εσωτερικό του παρέχει πλήρη απορρόφηση και προστατεύει τα χέρια από τραυματισμούς, καταναλώνει ομοιόμορφα τη δύναμη της προέκτασης, η εσωτερική επένδυση από πολυεστέρα που ρυθμίζει το κλίμα εξασφαλίζει άνετη εφαρμογή και απορροπεί τη δυσφορία υγρασίας και θερμότητας στο χέρι. Τα γάντια είναι ιδιαίτερα κατάλληλα για ελαφριά έως μέτρια ένταση προπόνηση και προσφέρουν υψηλή απόδοση με τακτική χρήση.
Navodila za uporabo: V notranjosti je visoko zmogljiva pena IMF, ki zagotavlja optimalno blaženje in štiti roke pred poškodbami, saj enakomerno porazdeli silo udara. Podloga iz poliestra, ki uravnava klima, zagotavlja udobno prilaganje in preprečuje nabiranje vlage in toplotę v rokavi. Rokavice so še posebej primerne za treninge lahke do srednje intenzivne vadbe in ob redni uporabi zagotavljajo visoko zmogljivost.	Οδηγίες προπόνησης και συντήρησης: Μετά την προπόνηση, αποσπώστε τα γάντια με ένα υγρό πανί για να απομακρύνετε τον ιδρώτα και τη βρωμιά. Μην χρησιμοποιείτε σκληρά καθαριστικά για να αποφύγετε την καταστροφή του συνθετικού δέρματος. Αφήστε τα γάντια να στεγνώσουν σε καλά αεριζόμενο χώρο, αλλά αποφεύγετε το άμεσο ηλιακό φως ή το στέγνωμα σε καλοριφέρ. Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση των ραφών και του αθώρου IMF για να διασφαλίσετε ότι τα γάντια συνεχίζουν να προσφέρουν βέλπστη προστασία.
Navodila za nego in vzdrževanje: Po treningu rokavice obrišite z vlažno krpo, da odstranite znoj in umazanijo. Ne uporabljajte grobih čistilnih sredstev, da ne poškodujete sintetičnega unię. Podlogo iz poliestra, da se posušijo v dobro prezračenem prostoru, vendar se izogibajte neposredni sončni svetlobi ali stiku na radiatorjih. Redno preverjajte stanje šivov in penę IMD, da zagotovite, da bodo rokavice še naprej zagotavljale optimalno zaščito.	Παράρτη προπόνησης: Τα γάντια pugilistic «Wave Black'n'Black» είναι ιδανικά για καθημερινές προπονήσεις με στόχο την αντοχή και τη φυσική κατάσταση. Προσφέρουν ιδανική υποστήριξη για ολόκληρο το χέρι θάλλον να βελτισύνουν την τεχνική τους κατά τη διάρκεια προπονήσεων pugilistic ελαφριά έως μέσης έντασης. Τα γάντια είναι επίσης κατάλληλα για sparring, εντατικές αιώδεις μάχης και προπόνηση με punching pads ή punching bags.
Oblomę uporabljanja: Boksalrske rokavice „Wave Black'n'Black“ so kot nalaž za vsakodnevne treninge, namenjene vzdržljivosti in kondijski pripravi. Nudijo idealno podlogo športnikom, ki želijo izboljšati svojo tehniko med boksalrskimi treningi lahke do srednje intenzivnosti. Rokavice so primerne tudi za sparring, intenzivne borbe v senci in treninge z udarnimi blazinami ali boksalrskimi vrečkami.	Παράρτη προπόνησης: Βελτιστώνει ότι τα γάντια «φορμούν» καλά και δεν είναι πολύ χαλάρά για να ελαχιστοποιήσουν τον κίνδυνο τραυματισμού. Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση της εσωτερικής επένδυσης και του αθώρου για φθορά. Αποφύγετε την επαφή με αχμάρη ή μύτερα αντικείμενα που θα μπορούσαν να προκαλέσουν ζημιά στο υλικό.
Varnostna navodila: Priprepite se, da se rokavice dobro prilagijo in da niso preohlajane, da zmanjšate nevarnost poškodb. Redno preverjajte, ali sta notranja podloga in pena obrabljena. Izogibajte se stiku z ostrimi ali končastimi predmeti, ki bi lahko poškodbali material.	Οδηγίες ασφαλείας: Βελτιστώνει ότι τα γάντια «φορμούν» καλά και δεν είναι πολύ χαλάρά για να ελαχιστοποιήσουν τον κίνδυνο τραυματισμού. Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση της εσωτερικής επένδυσης και του αθώρου για φθορά. Αποφύγετε την επαφή με αχμάρη ή μύτερα αντικείμενα που θα μπορούσαν να προκαλέσουν ζημιά στο υλικό.
Opozorilo: Poškodovane rokavice takoj zavrzite. Ne uporabljajte za otroke brez nadzora.	Προειδοποίηση: Απορρίψτε αμέσως τα καταστραμμένα γάντια. Μην τα χρησιμοποιείτε για παιδιά χωρίς επίβλεψη.
BG Ръководство за употреба на боксалрски ръкавици Manus „Wave Black'n'Black“ SKU 5233-99	RU Инструкция по эксплуатации боксерских перчаток Manus «Wave Black'n'Black» SKU 5233-99
Proizvođač: Budoland GmbH, Am Griefenbench 8, DE-83126 Flintsbach Material: Външен: 100 % полиуретан; подложка: Вътрешна подложка: 100 % polyester	Proizvođač: Budoland GmbH, Am Griefenbench 8, DE-83126 Flintsbach Material: Внешняя сторона: 100% полиуретан; Набивка: IMF пенa; Вънутрення подложка: 100% полиэстер
Инструкция за употреба: Външната част от външната ефективна IMF пена осигурява оптимална омекотяваща сила и предпазва ръцете от нараняване, като разпределя равномерно силата на удара. Регулаторната климата полиуретанова подложка осигурява удобно прилагане и предпазвателна натуропаново на влага и топлина в ръкавиците. Ръкавиците са особено подходящи за тренировки с лека до средна интензивност и предлагат висока производителност при редовна употреба.	Инструкция по применению: Высокоэффективная пена IMF внутри обеспечивает оптимальную амортизацию и защищает руки от травм, равномерно распределяя силу удара. Климат-регулирующая подложка из полиуретана обеспечивает комфортную посадку и предотвращает накопление влаги и тепла в перчатке. Перчатки особенно подходят для тренировок легкой и средней интенсивности и обеспечивают высокую эффективность при регулярном использовании.
Инструкция за грижа и поддръжка: След тренировки избържете ръкавиците с влажна кърпа, за да отстраните праха и мръсотината. Не използвайте агресивни почистващи препарати, за да не повредите синтетичната кожа. Оставете ръкавиците да изсъхнат на добре проверено място, но избягвайте пряка слънчева светлина или сушене върху радиатора. Редовно проверявайте състоянието на швовете и паяната на MBV, за да сте сигурни, че ръкавиците продължават да осигуряват оптимална заштита.	Рекомендации по уходу и обслуживанию: После тренировки протрите перчатки влажной тканью, чтобы удалить пыль и грязь. Не используйте агрессивные чистящие средства, чтобы не повредить искусственную кожу. Дайте перчаткам высохнуть в хорошо вентилируемом помещении, но избегайте попадания прямых солнечных лучей или сушики на радиаторы. Регулярно проверяйте состояние швов и пены IMF, чтобы перчатки продолжали обеспечивать оптимальную защиту.
Област на обучение: Боксалрските ръкавици „Wave Black'n'Black“ са идеални за ежедневни тренировки, насочени към издръжливост и кондиция. Те предлагат идеална подкрепа за спортисти, които искат да подобрят техниката си по време на боксалрски тренировки с лека до средна интензивност. Ръкавиците са подходящи и за спаринг, интензивни бокси в сина и тренировки в боксалрски падове или боксалрски чулки.	Тренировочная зона: Боксерские перчатки «Wave Black'n'Black» идеально подходят для ежедневных тренировок, направленных на развитие выносливости и кондиции. Они обеспечивают идеальную поддержку спортсменам, которые хотят улучшить свою технику во время тренировок легкой и средней интенсивности. Перчатки также хорошо подходят для спаррингов, интенсивных боксов с тенью и тренировок с боксерскими грушами или боксерскими мешками.
Инструкции за безопасност: Уверете се, че ръкавиците прилягат добре и не са прекалено хлабави, за да намалите риска от нараняване. Редовно проверявайте състоянието на външната подложка и паяната за износване. Избягвайте контакт с остри или заострени предмети, които могат да повредят материала.	Инструкции по безопасности: Убедитесь, что перчатки надежно сидят и не слишком свободны, чтобы свести к минимуму риск получения травмы. Регулярно проверяйте состояние внутренней подложки и пены на предмет износа. Избегайте контакта с острыми или заостренными предметами, которые могут повредить материал.
Предупреждение: Изхвърлете повредените ръкавици незабавно. Не използвайте за деца без надзор.	Предупреждение: Немедленно выбрасывайте поврежденные перчатки. Не используйте для детей без присмотра.

[illegible]

保养和维护说明: 训练后用湿布擦拭手套，去除污渍和污垢。请勿使用刺激性清洁剂，以免损坏合成皮革。将手套放在通风良好的地方晾干，但避免阳光直射或在暖气片上烘干。定期检查缝线和IMF泡沫的状况。确保手套能够持续提供最佳保护。	训练: Wave Black'n'Black拳击手套非常适合日常训练，尤其适用于耐力训练。它们为希望在轻度至中度拳击中提高技巧的运动员提供了理想的支撑。这款手套也非常适合高训练、高强度徒手拳击以及使用沙袋或速度袋进行训练。
安全说明: 为了将受伤风险降到最低，请确保手套佩戴牢固且不会过于宽松。请定期检查内衬和泡沫是否需要替换，避免与尖锐物体接触，以免损坏材料。	警告: 立即处理损坏的手套，请勿在无人看管的情况下让儿童使用。
JP	はい
マヌス製ボクシンググローブ「ウェーブブラックンブラック」の使用法 SKU 5233-99	
メーカー: Budoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flimsbach	
素材: 外側: 100% ポリウレタン、パッド: IMF フォーム、裏地: 100% ポリエステル	
使用方法: 内側の高性能 IMF フォームが最適なクッション性を実現し、衝撃力を均一に分散することで手を保護します。また、刺激の強い強制力はないので、快適なフィット感を実現し、湿気や熱がグローブの内側のものを防ぎます。このグローブは、低〜中程度の負荷のトレーニングに適しており、定期的に使用することで高いパフォーマンスを発揮します。	
お手入れ方法: トレーニング後は、汗や汚れを落とすためにグローブを湿った布で拭いてください。合成皮革を傷めないよう、刺激の強い強制力を使用しないでください。風通しの良い場所でグローブを乾かします。直射日光やヒーターの近くに近づけてください。最適な保護性能を維持できるように、縫い目と IMF フォームの状態を定期的に確認してください。	
トレーニング: The Wave Black'n'Black ボクシンググローブは、持久力とスタミナを重視した日々のトレーニングに適しています。軽度から中程度の負荷のボクシングトレーニングや技術向上を目指すアスリートに理想的なサポートを提供します。また、スパーリング、シャドーボクシング、ヘビーバグやミニバグを使ったトレーニングにも適しています。	
安全上の注意: 怪我のリスクを最小限に抑えるため、グローブのフィット感とフィットし、緩すぎないことを確認してください。インソールライニングとフォームの厚さと破れが必ず定期的に確認してください。素材を傷つける可能性がある鋭利な物体や尖った物体との接触は避けてください。	
警告: 破損したグローブは、速やかに処分してください。おぼろげな使用する際は、必ず保護者の監視下で行ってください。	
KO	
마누스 북싱 글러브 '웨이브 블랙엔블랙' 사용 설명서 SKU 5233-99	
제조사: Budoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 플림바흐	
소재: 겉감: 폴리우레탄 100%; 패딩: IMF 폼; 안감: 폴리에스테르 100%; 안감: 폴리에스테르 100%	
사용 방법: 내부의 고성능 IMF 폼이 최적의 쿠션력을 제공하며 충격력을 고르게 분산시켜 손을 부상으로부터 보호합니다. 온도가 높지 않은 IMF 폼은 편안한 착용감을 보장하며 장갑 내부에 습기와 열이 남는 것을 방지합니다. 이 장갑은 가벼운 장갑과 중장갑 중간 정도의 무게에 적합하며 정기적으로 사용하면 높은 성능을 제공합니다.	
관리 및 유지보수 지침: 훈련 후에는 젖은 천으로 장갑을 닦아 땀과 먼지를 제거하세요. 항상 가죽이 손상되지 않도록 강한 세제를 사용하지 마세요. 장갑은 통풍이	